

KITEX B1 nyelvvizsga-információk

1	Vizsgakövetelmények	1
2	Feladattípusok	2
2.1.1	Szóbeli vizsga	2
2.1.2	Írásbeli vizsga	2
2.1.3	Pontszámítás – Tájékoztató az elérendő pontszámokról	3
3	Vizsgatémák	3
3.1	KITEX Idegenforgalmi szaknyelvi vizsga	3
3.1.1	Általános témakörök	3
3.1.2	Idegenforgalmi ismeretek	4
3.1.3	Idegenforgalmi földrajz, idegenvezetés	4
3.1.4	Szállodai ismeretek	4
3.1.5	Utazásszervezés, ügyintézés	4
3.1.6	Vendéglátás, gasztronómia	4
3.1.7	Kommunikáció	4
3.2	KITEX Kereskedelmi szaknyelvi vizsga	4
3.2.1	Általános témakörök	4
3.2.2	Kereskedelmi alapismeretek	5
3.2.3	Áruismeret	5
3.2.4	Marketing	5
3.2.5	Kommunikáció	5
4	Értékelő skála – Leíró szövegalkotás	6
5	Értékelő skála – Üzleti levél	7
6	Értékelő skála – Beszédkészség	8

1 Vizsgakövetelmények

Amit tudnia kell a szóbeli nyelvvizsgánkon:

- a mindennapi és a szakmai témakörökben, humán és nem humán forrásból (gépi hang) származó egyszerűbb közléseket, kérdéseket megérteni;
- egyszerű, összefüggő szövegalkotás általános és szakmai beszédhelyzetekben, és ennek során egyszerű nyelvi elemek és az elemi szakszókincs helyes használata, valamint a különböző elemi beszédzándékok kifejezése.

A sikeres szóbeli vizsga teljesítéséhez 60%-os összteljesítmény elérése szükséges. Minden egyes nyelvi készségben (beszédtértés, beszédkészség) külön-külön el kell érni a 40% -os teljesítési minimumot.

Amit tudnia kell az írásbeli nyelvvizsgánkon:

- megérteni az egyszerű általános és szakmai tematikájú írott szöveget;
- kifejezni magad írásban egyszerű, rövid, összefüggő szöveget alkotva, az általános és szakmai alapszókincs felhasználásával.

A sikeres írásbeli vizsga teljesítéséhez 60%-os összteljesítmény elérése szükséges. A vizsgázóknak minden egyes nyelvi készségben (írott szöveg értése, íráskészség) külön-külön el kell érniük a 40%-os teljesítési minimumot.

2 Feladattípusok

2.1.1 Szóbeli vizsga

Beszédértés – Időtartam kb. 35 perc. Maximális pontszám 18.

Anyanyelvi beszélők három, körülbelül 1,5-2 perces idegen nyelvű közlésének meghallgatása (párbeszéd, illetve monológ) felvételről kétszer.

Feladatok

- **Feleletválasztás:** 6 állításról kell megállapítani, hogy igaz vagy hamis.
- **Feleletválasztás (A-B-C):** 6 feladattétel, egyenként 3 választási lehetőség közül kell kiválasztani a helyes választ.
- **Kérdésekre válaszadás:** a hallott szöveg alapján 6 kérdést kell röviden megválaszolni.

Szótár nem használható.

Beszédkészség – Időtartam kb. 15 perc. Maximális pontszám 25.

Feladatok

- **Irányított párbeszéd:** Általános, mindennapi témakörökben folytatott párbeszéd a vizsgáztatóval.
- **Szakmai szituációs párbeszéd:** A vizsgázó szakmai szituációk címeit tartalmazó kártyák közül húz kettőt. Eldöntheti, hogy melyik szituációt választja, ezután megkapja az ahhoz tartozó tétellapot. A lap tartalmazza az irányító szempontokat a vizsgáztatóval történő párbeszéd lefolytatásához. A szituációban a szakember szerepe a vizsgázóé.
- **Leíró szövegalkotás kép alapján:** A vizsgázó két képet húz, majd választ közülük. Minden kép alatt olvasható az ahhoz tartozó szakirányú téma. A választott témát a kép alapján kell kifejteni.

Felkészülési idő nincs, szótár nem használható.

2.1.2 Írásbeli vizsga

Teljes időtartam 120 perc.

Írott szöveg értése – Időtartam 50 perc. Maximális pontszám 30.

Feladatok

- **Lyukas szöveg 1:** Idegen nyelvű, szakirányú hiányos szöveg kiegészítése megadott szókészletből. (max. 10 pont.)
- **Lyukas szöveg 2:** Idegen nyelvű, szakirányú szövegből kivett, megadott mondatok vagy tagmondatok helyének meghatározása. (max. 10 pont.)
- **Feleletválasztós teszt:** Szakirányú szöveg megértésének ellenőrzése 6 feladatban, egyenként 4 választási lehetőséggel. (max. 10 pont.)

Szótár nem használható.

Íráskészség – Időtartam 70 perc. Maximális pontszám 40.

- **Üzleti levél:** Megadott szempontok alapján szakmai témájú üzleti levél megfogalmazása. (Max. 20 pont.)
- **Leíró szövegalkotás:** Irányított fogalmazás szakmai témakörökben meghatározott szempontok szerint. (Max. 20 pont.)

Nyomtatott szótár használható.

2.1.3 Pontszámítás – Tájékoztató az elérendő pontszámokról

	Pont
Írásbeli vizsga	70
Írott szöveg értése	30
Íráskészség	40
Megfelelt (minimum 60%)	42
Szóbeli vizsga	43
Beszédértés	18
Beszédkésztség	25
Megfelelt (minimum 60%)	26

Sikeres komplex vizsga = Sikeres szóbeli + sikeres írásbeli vizsga

3 Vizsgatémák

Az alapfokú nyelvvizsga írásbeli és szóbeli feladattípusainak eredményes megoldásához az alábbi általános és szakmai témakörök ismerete szükséges.

3.1 KITEX Idegenforgalmi szaknyelvi vizsga

3.1.1 Általános témakörök

- bemutatkozás, üdvözlés
- család
- lakóhely (a vizsgázó lakcíme, lakásának és környékének rövid bemutatása)
- munka (a vizsgázó foglalkozása, munkája és munkaköre)
- iskola, tanulás
- étkezés (alapélelmiszerek, ételek megnevezése, étkezések)
- vásárlás, szolgáltatások (üzletfajták, áruválaszték, árak)
- utazás, közlekedés
- egészség, betegség
- sport
- idő, időjárás
- nemzeti és családi ünnepek

3.1.2 Idegenforgalmi ismeretek

- idegenforgalmi alapfogalmak
- az idegenforgalom szereplői

3.1.3 Idegenforgalmi földrajz, idegenvezetés

- Magyarország idegenforgalmi-földrajzi adottságai
- nemzeti parkok Magyarországon
- a legjellemzőbb turizmusfajták Magyarországon (a termál- és gyógyturizmus, falusi turizmus, wellnessturizmus, konferenciaturizmus stb.)
- események, rendezvények
- Magyarország régióinak néhány idegenforgalmi nevezetessége
- Budapest főbb nevezetességei

3.1.4 Szállodai ismeretek

- szálláshelyek
- a szállodai szoba berendezése
- szállodai munkakörök
- szállodai szolgáltatások

3.1.5 Utazásszervezés, ügyintézés

- az utazási irodák alaptevékenységei
- a menetjegyek fajtái, megrendelése, értékesítése
- menetrendekre vonatkozó tudnivalók

3.1.6 Vendéglátás, gasztronómia

- a magyar konyha általános jellemzői, étkezési szokásaink, ételek jellemzői

3.1.7 Kommunikáció

- vendégek és ügyfelek fogadása, rendelés felvétele, reklamációk intézése
- a vendég segítése az utazás, illetve a szállás-szolgáltatás igénybevétele során
- üzleti telefonbeszélgetés lebonyolítása, fax, email, rövid üzleti levél összeállítása
- ajánlat, ajánlatkérés, megrendelés, visszaigazolás, módosítás írásban
- tájékoztatás az utazási iroda ajánlatairól, árairól és szolgáltatásairól
- egyszerű hirdetési szövegek megfogalmazása

3.2 KITEX Kereskedelmi szaknyelvi vizsga

3.2.1 Általános témakörök

- bemutatkozás, üdvözlés
- család
- lakóhely (a vizsgázó lakcíme, lakásának és környékének rövid bemutatása)

- munka (a vizsgázó foglalkozása, munkája és munkaköre)
- iskola, tanulás
- étkezés
- külföldi utazás, nyaralás
- utazás, közlekedés
- egészség, betegség
- szabadidő, sport
- idő, időjárás
- nemzeti és családi ünnepek

3.2.2 Kereskedelmi alapismeretek

- a kereskedelmi értékesítőhelyek leggyakoribb típusai (bolt, áruház, szupermarket, diszkontáruház, bevásárló központ, bemutatóterem) és legfontosabb jellemzőik
- az üzlet berendezési tárgyai
- árubeszerzés, áruátvétel
- szállítás
- az értékesítés folyamata (a vevő fogadása, az áru bemutatása, csomagolása, fizetési módok)
- a vásárló tájékoztatása a szavatossági, a jótállási időről, az áru visszavásárlásának, cseréjének lehetőségéről
- fontosabb kereskedelmi munkakörök (feladatok, szükséges tulajdonságok, képességek, végzettség)

3.2.3 Áruismeret

- az áruk csoportosítása
- élelmiszerek, vegyi áruk, ruházati termékek, iparcikkek
- áru-főcsoportonként egy termék rövid bemutatása

3.2.4 Marketing

- reklám, a legfőbb reklámhordozók

3.2.5 Kommunikáció

- üzleti telefonbeszélgetés lebonyolítása; fax, email, rövid üzleti levél összeállítása
- ajánlat, ajánlatkérés, megrendelés, visszaigazolás, módosítás írásban
- tájékoztatás egy adott termékcsaládról
- ajánlat, ajánlatkérés, megrendelés, visszaigazolás, módosítás írásban
- reklamáció, panaszkezelés
- egyszerű hirdetési szövegek megfogalmazása

4 Értékelő skála – Leíró szövegalkotás

P	Megfelelőség, mennyiség	Koherencia	Nyelvhelyesség	Szókincs
5	<input type="checkbox"/> Valamennyi irányító szempontot megfelelően (önálló gondolatok a szempontokhoz) dolgozta ki. <input type="checkbox"/> A szöveg teljesen megfelel az adott szövegtípus formai követelményeinek. <input type="checkbox"/> A szöveg az előírt hosszúságú.	<input type="checkbox"/> A szöveg felépítése, az irányító szempontok elrendezése logikus. <input type="checkbox"/> A vizsgázó többféle szövegkohéziós eszköz segítségével összefüggő szöveget alkot.	<input type="checkbox"/> A vizsgázó többféle egyszerű szerkezetet változatosan használ. <input type="checkbox"/> A szövegben csak kevés, a szöveg megértését nem nehezítő nyelvi hiba található.	<input type="checkbox"/> A szó- és szakszókincs terjedelme elegendő a feladat megoldásához. <input type="checkbox"/> A szó- és szakszókincs használata biztos, esetleg 1-2, megértést nem befolyásoló hiba fordul elő.
4	A 3-as sáv minden deskriptorának megfelel a teljesítmény, és az 5-ös sávból legalább egy deskriptor* teljesül.			
3	<input type="checkbox"/> Az irányító szempontok közül kettőt megfelelően dolgozott ki.** <input type="checkbox"/> A szöveg többnyire megfelel az adott szövegtípus formai követelményeinek. <input type="checkbox"/> A szöveg az előírt hosszúságú.	<input type="checkbox"/> A szöveg felépítése, az irányító szempontok elrendezése többnyire logikus. <input type="checkbox"/> A vizsgázó több, egyszerű szövegkohéziós eszköz segítségével összefüggő szöveget alkot.	<input type="checkbox"/> A vizsgázó törekszik többféle egyszerű szerkezet változatos használatára. <input type="checkbox"/> A szövegben több hiba található, melyek általában nem vezetnek félreértéshez.	<input type="checkbox"/> A szó- és szakszókincs terjedelme némi körülírással elegendő a feladat megoldásához. <input type="checkbox"/> A szó- és szakszóhasználat csak néhány helyen nem pontos, ez azonban nem nehezíti jelentősen a megértést.
2	Az 1-es sáv minden deskriptorának megfelel a teljesítmény, és a 3-as sávból legalább egy deskriptor* teljesül.			
1	<input type="checkbox"/> Az irányító szempontok közül egyet megfelelően dolgozott ki, vagy valamennyi irányító szempontot csak részben (a megadott szempontot csak mondatba foglalta).** <input type="checkbox"/> A szöveg csak kevéssé felel meg az adott szövegtípus formai követelményeinek. <input type="checkbox"/> A szöveg 50-80 szó közötti hosszúságú.	<input type="checkbox"/> A mondanivaló több helyen nem logikus elrendezésű. <input type="checkbox"/> A vizsgázó részben összefüggő szöveget alkot.	<input type="checkbox"/> A vizsgázó csak néhány egyszerű szerkezetet használ. <input type="checkbox"/> A szövegben sok hiba található, melyek közül több félreértéshez vezet.	<input type="checkbox"/> A szó- és szakszókincs terjedelme csak részben elegendő a feladat megoldásához. <input type="checkbox"/> A szó- és szakszóhasználat több helyen hibás, ami esetenként nehezíti a megértést is.
0	<input type="checkbox"/> Az irányító szempontok közül egyet sem dolgozott ki megfelelően, vagy csak 1-2 szempontot részben. <input type="checkbox"/> A szöveg egyáltalán nem felel meg az adott szövegtípus formai követelményeinek. <input type="checkbox"/> A szöveg 50 szónál rövidebb	<input type="checkbox"/> A mondanivaló nem logikus elrendezésű, a gondolatok esetlegesen követik egymást. <input type="checkbox"/> A szöveg összefüggéstelen mondatokból áll. Vagy: <input type="checkbox"/> A szöveg rövidege miatt ez a szempont nem értékelhető.	<input type="checkbox"/> A vizsgázó csak egy-két, túlságosan egyszerű szerkezetet használ. <input type="checkbox"/> A szövegben sok hiba található, melyek közül sok vezet félreértéshez.	<input type="checkbox"/> A szó- és szakszókincs terjedelme nem elegendő a feladat megoldásához. <input type="checkbox"/> A hibás szó- és szakszóhasználat gyakran és jelentősen nehezíti a megértést.
Maximálisan elérhető: 4x5=20 pont		60%=12pont	B1-es szintnek épp megfelel: 12:4=a3 pontos sáv	

*Ami nem a szöveghosszra vonatkozik

**Megfelelőség, mennyiség:

- Ha az irányító szempontok közül kettőt megfelelően dolgozott ki, és még egyet részben, az 4 pontot ér.
- Ha az irányító szempontok közül egyet megfelelően dolgozott ki, és még legalább egyet részben, az 2 pontot ér.

Pont:

Pont:

Pont:

Pont:

Aláírás

Σ

5 Értékelő skála – Üzleti levél

P	Megfelelőség, mennyiség	Koherencia	Nyelvhelyesség	Szókincs
5	<input type="checkbox"/> Valamennyi irányító szempontot megfelelően (önálló gondolatok a szempontokhoz) dolgozta ki. <input type="checkbox"/> A szöveg teljesen megfelel az adott szövegtípus formai követelményeinek. <input type="checkbox"/> A szöveg az előírt hosszúságú.	<input type="checkbox"/> A szöveg felépítése, az irányító szempontok elrendezése logikus. <input type="checkbox"/> A vizsgázó többféle szövegkohéziós eszköz segítségével összefüggő szöveget alkot.	<input type="checkbox"/> A vizsgázó többféle egyszerű szerkezetet változatosan használ. <input type="checkbox"/> A szövegben csak kevés, a szöveg megértését nem nehezítő nyelvi hiba található.	<input type="checkbox"/> A szó- és szakszókincs terjedelme elegendő a feladat megoldásához. <input type="checkbox"/> A szó- és szakszókincs használata biztos, esetleg 1-2, megértést nem befolyásoló hiba fordul elő.
4	A 3-as sáv minden deskriptorának megfelel a teljesítmény, és az 5-ös sávból legalább egy deskriptor* teljesül.			
3	<input type="checkbox"/> Az irányító szempontok közül kettőt megfelelően dolgozott ki.** <input type="checkbox"/> A szöveg többnyire megfelel az adott szövegtípus formai követelményeinek. <input type="checkbox"/> A szöveg az előírt hosszúságú.	<input type="checkbox"/> A szöveg felépítése, az irányító szempontok elrendezése többnyire logikus. <input type="checkbox"/> A vizsgázó több, egyszerű szövegkohéziós eszköz segítségével összefüggő szöveget alkot.	<input type="checkbox"/> A vizsgázó törekszik többféle egyszerű szerkezet változatos használatára. <input type="checkbox"/> A szövegben több hiba található, melyek általában nem vezetnek félreértéshez.	<input type="checkbox"/> A szó- és szakszókincs terjedelme némi körülírással elegendő a feladat megoldásához. <input type="checkbox"/> A szó- és szakszóhasználat csak néhány helyen nem pontos, ez azonban nem nehezíti jelentősen a megértést.
2	Az 1-es sáv minden deskriptorának megfelel a teljesítmény, és a 3-as sávból legalább egy deskriptor* teljesül.			
1	<input type="checkbox"/> Az irányító szempontok közül egyet megfelelően dolgozott ki, vagy valamennyi irányító szempontot csak részben (a megadott szempontot csak mondatba foglalta).** <input type="checkbox"/> A szöveg csak kevéssé felel meg az adott szövegtípus formai követelményeinek. <input type="checkbox"/> A szöveg 50-80 szó közötti hosszúságú.	<input type="checkbox"/> A mondanivaló több helyen nem logikus elrendezésű. <input type="checkbox"/> A vizsgázó részben összefüggő szöveget alkot.	<input type="checkbox"/> A vizsgázó csak néhány egyszerű szerkezetet használ. <input type="checkbox"/> A szövegben sok hiba található, melyek közül több félreértéshez vezet.	<input type="checkbox"/> A szó- és szakszókincs terjedelme csak részben elegendő a feladat megoldásához. <input type="checkbox"/> A szó- és szakszóhasználat több helyen hibás, ami esetenként nehezíti a megértést is. <input type="checkbox"/>
0	<input type="checkbox"/> Az irányító szempontok közül egyet sem dolgozott ki megfelelően, vagy csak 1-2 szempontot részben. <input type="checkbox"/> A szöveg egyáltalán nem felel meg az adott szövegtípus formai követelményeinek. <input type="checkbox"/> A szöveg 50 szónál rövidebb	<input type="checkbox"/> A mondanivaló nem logikus elrendezésű, a gondolatok esetlegesen követik egymást. <input type="checkbox"/> A szöveg összefüggéstelen mondatokból áll...vagy... <input type="checkbox"/> A szöveg rövidege miatt ez a szempont nem értékelhető.	<input type="checkbox"/> A vizsgázó csak egy-két, túlságosan egyszerű szerkezetet használ. <input type="checkbox"/> A szövegben sok hiba található, melyek közül sok vezet félreértéshez.	<input type="checkbox"/> A szó- és szakszókincs terjedelme nem elegendő a feladat megoldásához. <input type="checkbox"/> A hibás szó- és szakszóhasználat gyakran és jelentősen nehezíti a megértést. <input type="checkbox"/>
Maximálisan elérhető: 4x5=20 pont		60%=12pont	B1-es szintnek épp megfelel: 12:4=a3 pontos sáv	

* Ami nem a szöveghosszra vonatkozik

**Megfelelőség, mennyiség:

- Ha az irányító szempontok közül kettőt megfelelően dolgozott ki, és még egyet részben, az 4 pontot ér.
- Ha az irányító szempontok közül egyet megfelelően dolgozott ki, és még legalább egyet részben, az 2 pontot ér.

Pont:

Pont:

Pont:

Pont:

Aláírás Σ

6 Értékelő skála – Beszédkésztség

P	Megfelelőség, mennyiség	Koherencia, folyékonyág	Nyelvhelyesség	Szókinccs	Kiejtés, hangsúly, intonáció
5	<input type="checkbox"/> Az adott kommunikációs helyzetnek megfelelő reagálások <input type="checkbox"/> Megfelelő mennyiségű, önálló közlések	<input type="checkbox"/> Érthető, koherens közlések <input type="checkbox"/> Többféle szövegkohéziós eszköz használata <input type="checkbox"/> Többnyire egyenletes beszédtempó kevés szünettel	<input type="checkbox"/> Többféle egyszerű szerkezet változatos használata <input type="checkbox"/> Több, a szöveg megértését nem nehezítő nyelvi hiba	<input type="checkbox"/> A szó- és szakszókinccs terjedelme elegendő a feladat megoldásához <input type="checkbox"/> A szó- és szakszókinccs használata többnyire megfelelő, az esetleges hibák nem nehezítik a megértést	<input type="checkbox"/> Kiejtése tisztán érthető, természeteshez közelítő <input type="checkbox"/> Csak néhány esetben fordul elő idegen akcentus vagy helytelen kiejtés
4	Az 5-ös sávból legalább egy deskriptor teljesül, a többi deskriptor a 3-as sávban van.				
3	<input type="checkbox"/> Többnyire az adott kommunikációs helyzetnek megfelelő reagálások <input type="checkbox"/> Többnyire megfelelő mennyiségű, általában önálló közlések	<input type="checkbox"/> Érthető és többnyire koherens közlések <input type="checkbox"/> Több egyszerű szövegkohéziós eszköz használata <input type="checkbox"/> Többnyire egyenletes beszédtempó helyenként hosszabb szünetekkel	<input type="checkbox"/> A vizsgázó törekszik többféle egyszerű szerkezet változatos használatára <input type="checkbox"/> Több, félreértéshez általában nem vezető hiba	<input type="checkbox"/> A szó- és szakszókinccs terjedelme némi körülírással elegendő a feladat megoldásához <input type="checkbox"/> A szó- és szakszóhasználat többnyire megfelelő	<input type="checkbox"/> - Kiejtése tisztán érthető <input type="checkbox"/> - Időnként előfordul idegen akcentus vagy helytelen kiejtés
2	Az 3-as sávból legalább egy deskriptor teljesül, a többi deskriptor az 1-es sávban van				
1	<input type="checkbox"/> Az adott kommunikációs helyzetnek csak részben megfelelő reagálások <input type="checkbox"/> A közlések alig elegendők a feladat megoldásához, és a vizsgázó többször segítséget igényel	<input type="checkbox"/> Csak részben érthető közlések <input type="checkbox"/> Csak egy-két egyszerű szövegkohéziós eszköz használata <input type="checkbox"/> Akadozó beszédtempó hosszú szünetekkel	<input type="checkbox"/> Csak néhány egyszerű szerkezet <input type="checkbox"/> Sok, köztük több félreértéshez vezető hiba	<input type="checkbox"/> A szó- és szakszókinccs terjedelme csak részben elegendő a feladat megoldásához <input type="checkbox"/> A szó- és szakszóhasználat sok helyen hibás, ami esetenként nehezíti a megértést is	<input type="checkbox"/> - Kiejtése többnyire érthető <input type="checkbox"/> - Gyakran előfordul elő idegen akcentus vagy helytelen kiejtés
0	<input type="checkbox"/> Az adott kommunikációs helyzetnek nem megfelelő reagálások <input type="checkbox"/> Segítség ellenére sem elegendő közlések	<input type="checkbox"/> Alig érthető vagy érthetetlen közlések <input type="checkbox"/> Nincsenek szövegkohéziós eszközök <input type="checkbox"/> Dominálnak a szünetek VAGY <input type="checkbox"/> A beszédtempó kis mennyisége miatt ez a szempont nem értékelhető	<input type="checkbox"/> Csak egy-két túlságosan egyszerű szerkezet <input type="checkbox"/> Sok, köztük sok félreértéshez vezető hiba	<input type="checkbox"/> A szó- és szakszókinccs terjedelme nem elegendő a feladat megoldásához <input type="checkbox"/> A szó- és szakszóhasználat általában hibás	<input type="checkbox"/> Kiejtése alig érthető <input type="checkbox"/> Kiejtése túlnyomórészt helytelen
Maximálisan elérhető: 5x5=25 pont		60%=15 pont		B2- es szintnek épp megfelel: 15:5= a 3 pontos sáv	

Pont:

Pont:

Pont:

Pont:

Aláírás

Σ